

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
15 July 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия
Пункт 122 первоначального перечня*
Бюджет по программам на двухгодичный
период 2002–2003 годов

**Строительство дополнительных служебных помещений
в комплексе Экономической комиссии для Африки****Доклад Генерального секретаря****I. Введение**

1. В своей резолюции 56/270 от 27 марта 2002 года Генеральная Ассамблея утвердила строительство дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки (ЭКА) в Аддис-Абебе общей площадью примерно 6770 кв. метров.
2. В соответствии с этой резолюцией доклады о ходе строительства должны представляться на ежегодной основе. В настоящем докладе содержатся сведения о прогрессе в осуществлении проекта, достигнутом со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря (A/57/322).

II. Статус и ход осуществления проекта

3. Общая информация о статусе и ходе осуществления проекта содержится в предыдущем докладе (там же, пункты 6–9). В этом докладе Генеральной Ассамблее сообщалось, что в Отдел закупок была представлена просьба направлять oferty на профессиональные архитектурные и инженерные услуги и что с принимающей страной достигнуто соглашение в отношении освобождения от налогов на строительные материалы и в отношении других, связанных со строительством вопросов. Ниже описываются основные события за прошедшее время.
4. К ноябрю 2002 года, как и планировалось, отобранным компаниям была разослана просьба направлять oferty на профессиональные архитектурные и инженерные услуги. По истечении срока подачи oferty в январе 2003 года была

* A/58/50/Rev.1 и Corr.1.



проведена оценка технических и финансовых возможностей четырех компаний. В ходе оценки ЭКА были высказаны серьезные сомнения в отношении участника торгов, предложившего наименьшую цену, с учетом кадровых возможностей этой компании, ее надежности и общей ответственности по пред- и постконтрактным обязательствам. Участник торгов, предложивший наименьшую цену, фактически передавал на основе субподряда значительно менее квалифицированной компании подготовку основной проектной документации и надзор за строительством. Две другие oferty были неприемлемыми с финансовой точки зрения, а с четвертым участником торгов Организация уже имела отрицательный опыт сотрудничества. В результате детальных и широких консультаций в Центральном учреждении и ЭКА было принято решение оперативно провести новые торги, и, как ожидается, этот процесс будет завершен к концу августа 2003 года.

5. В июне 2003 года в качестве координатора проекта в ЭКА был нанят архитектор по строительству, что создало основу для начала работы Группы по координации проекта.

6. В июне 2003 года между Организацией Объединенных Наций и правительством принимающей страны было заключено соглашение о бесплатном выделении дополнительных 21 145 кв. метров территории (см. предлагаемый план строительства в приложении), и часть этой территории будет использована под новое здание.

7. Трудности, которые возникли при рассмотрении ofert, полученных в ответ на направленную компаниям просьбу и решение провести новые торги на подготовку проекта, к сожалению, обусловили десятимесячную задержку хода осуществления проекта. Однако было сочтено, что решение о проведении новых торгов отвечает наилучшим интересам Организации, поскольку отбор неквалифицированной архитектурной и инженерной компании мог бы иметь серьезные негативные последствия на остальных этапах осуществления проекта строительства.

8. Ниже приводится краткая информация о пересмотренном графике обсуждения проектной документации и хода строительных работ с указанием основных контрольных сроков:

- a) подготовка, привлечение, проведение торгов и выбор консультантов должны быть завершены к сентябрю 2003 года;
- b) подготовка проектной и строительной документации и документации для проведения торгов — с сентября 2003 года по май 2004 года;
- c) проведение торгов, выбор Отделом закупок строительного подрядчика и подписание контракта — с мая по декабрь 2004 года;
- d) этап строительства — с декабря 2004 года по ноябрь 2006 года;
- e) завершение строительства — ноябрь 2006 года;
- f) заселение здания и начало действия 12-месячного гарантийного срока — ноябрь 2006 года.

9. Ожидается, что указанная задержка не скажется на общей стоимости проекта.

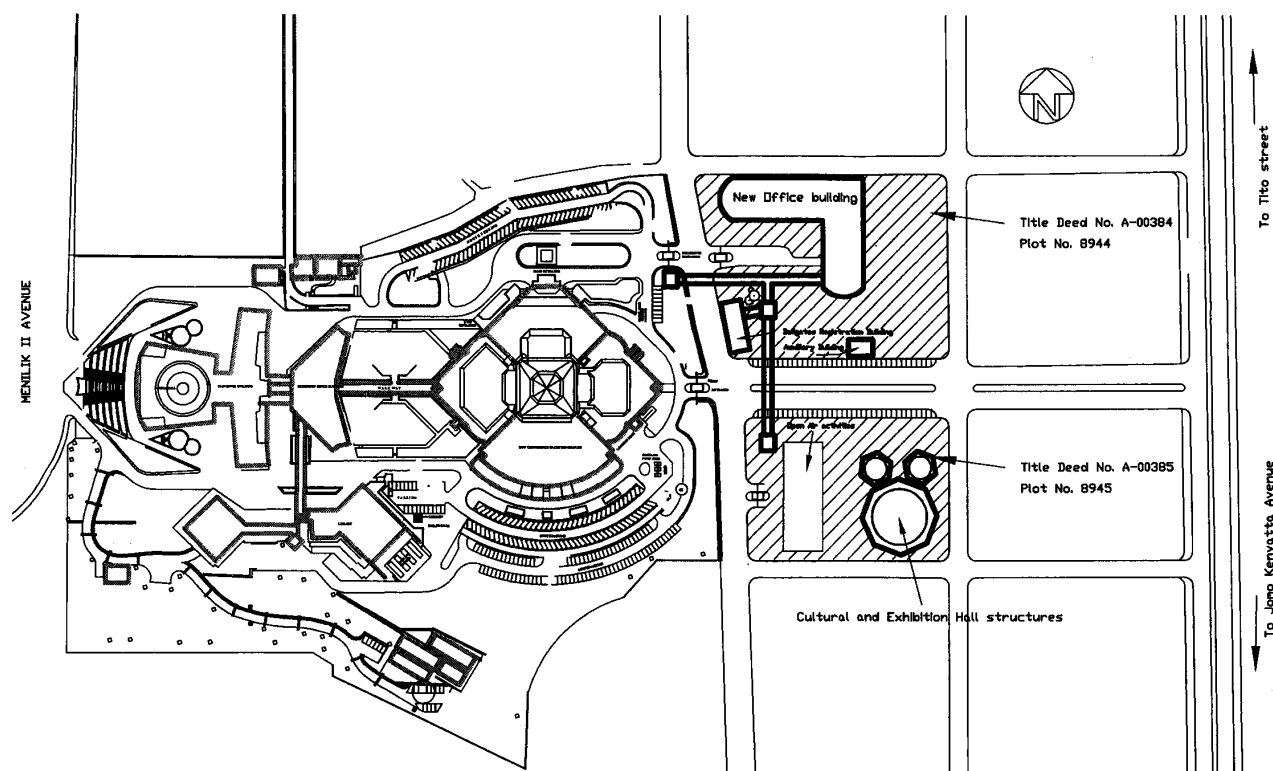
III. Заключение

10. Работы, связанные со строительством дополнительных служебных помещений в комплексе ЭКА, ведутся в соответствии с пересмотренным графиком, приведенным в пункте 8 выше.

11. Генеральная Ассамблея может пожелать принять к сведению настоящий доклад.

Приложение

Предлагаемый план строительства дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки^а



^а Без соблюдения масштаба.